



**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ
PHÁT TRIỂN GAS ĐÔ THỊ**
城市燃气投资发展股份公司

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
越南社会主义共和国
独立-自由-幸福

Số: 02/TB-KĐT
编号: 02/TB-KĐT

Hà Nội, ngày 4 tháng 4 năm 2023
河内, 2023 年 4 月 4 日

THÔNG BÁO

通知

Về việc đề cử, ứng cử để bầu bổ sung/thay thế
Thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2024 – 2029
关于提名董事会成员候选人以选举更换董事事宜

Kính gửi: Quý Cổ đông

敬致: 各位股东

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ban hành ngày 17/6/2020;
根据 2020 年 6 月 17 日颁布第 59/2020/QH14 号的企业法;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty cổ phần đầu tư phát triển Gas Đô thị (PV GAS CITY).
根据城市燃气投资发展股份公司的章程;

Hội đồng quản trị (HĐQT) Công ty cổ phần đầu tư phát triển Gas đô thị (PV GAS CITY) đề nghị Quý cổ đông tham gia ứng cử/đề cử các cá nhân đáp ứng được các tiêu chuẩn, điều kiện dưới đây để bầu bổ sung/thay thế Thành viên Hội đồng quản trị (TV HĐQT) nhiệm kỳ 2024-2029 nhằm tuân thủ quy định tại Điều lệ tổ chức hoạt động của PV GAS CITY và các quy định của Pháp luật có liên quan.

城市燃气投资发展股份公司（简称为城市燃气公司）董事会呈请各位股东参加提名符合以下标准和条件的个人，以选举 2024-2029 年任期的董事会成员

I. Số lượng, nhiệm kỳ và tiêu chuẩn làm thành viên HĐQT.

董事会成员人数，任期及标准：

1. Số lượng thành viên HĐQT cần bầu: 01 người
需要选举董事会成员的人数: 02 名
2. Nhiệm kỳ của thành viên HĐQT: 2024 - 2029
董事会成员的任期: 2024 年至 2029 年
3. Số lượng ứng viên thành viên HĐQT tối đa: Không hạn chế
最大董事会候选人数: 无限制



4. Tiêu chuẩn ứng cử viên tham gia Hội đồng quản trị (Khoản 2.3 Điều 25 Điều lệ Công ty)

加入董事会候选人的标准（公司章程第 2.5 条第 2.3 款）

- Có đủ năng lực hành vi dân sự, không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp quy định tại Khoản 2 Điều 18 của Luật Doanh nghiệp.
具有完全民事行为能力，不属于违反“企业法”第 18 条第 2 款规定禁止设立及管理企业的对象；
- Có trình độ học vấn, có năng lực, kinh nghiệm về tổ chức quản trị Doanh nghiệp.
在组织公司治理方面具有教育，能力和经验；
- Có hiểu biết Luật pháp.
具有了解法律；
- Có nhiều kinh nghiệm, đặc biệt trong lĩnh vực hoạt động của Công ty.
具有很多经验，特别是在公司的经营领域；
- Có sức khỏe, phẩm chất, đạo đức tốt, trung thực, liêm khiết.
具有身体素质、道德品质、忠实、廉洁；
- Tiêu chuẩn thành viên độc lập Hội đồng quản trị: Theo quy định về tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị theo quy định nói trên và quy định của pháp luật liên quan.

董事会独立成员的标准：根据上述规定董事会成员的标准及相关法律。

II. Quy định đề cử thành viên Hội đồng quản trị (Theo Khoản 4 Điều 25 Điều lệ Công ty)

董事会

- Các cổ đông nắm giữ cổ phần phổ thông trong thời hạn liên tục ít nhất sáu (06) tháng có quyền gộp số quyền biểu quyết để đề cử các ứng viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa bốn (04) ứng viên; từ 50% đến dưới 60% được đề cử tối đa năm (05) ứng viên; từ 60% đến dưới 70% được đề cử tối đa sáu (06) ứng viên; từ 70% đến 80% được đề cử tối đa bảy (07) ứng viên; và từ 80% đến dưới 90% được đề cử tối đa tám (08) ứng viên.

持有普通股份至少连续六个月的股东有权把表决权合在一起，以提名董事会，监事会的候选人。

持有 5%至不到 10%投票权股份的股东或一组股东有权提名一名候选人;从 10%至不到 30%可以提名最多两名候选人;从 30%至不到 40%可提名最多三名候选人;从 40%至不到 50%可提名最多四名候选人;从 50%至不到 60%可以提名最多五名候选人;从 60%至不到 70%可以提名最多六名候选人;从 70%至 80%可提名最大七名候选人;并且从 80%至不到 90%可以提名最多八名候选人。

III. Hồ sơ tham gia đề cử, ứng cử để bầu vào HĐQT

提名选举进入董事会的申请材料

1. Hồ sơ đề cử vào Hội đồng quản trị.

提名选举进入董事会的材料

- (Mẫu biểu được đăng tải trên website của Công ty theo địa chỉ: www.pvgascity.com.vn)

在公司网站公布的表格, 网站地址为: www.pvgascity.com.vn)

- Giấy đề nghị đề cử/ứng cử vào Hội đồng quản trị (theo mẫu)

提名进入董事会的申请书

- Sơ yếu lý lịch ứng viên (theo mẫu)

候选人的简历

- Bản sao các giấy tờ sau: CMND/CCCD/Hộ chiếu/Hộ khẩu thường trú
身份证/护照/户口 (复本)

- Các bằng cấp chứng nhận về trình độ văn hóa và trình độ chuyên môn
学历证书

- Người đề cử vào HĐQT phải chịu trách nhiệm trước pháp luật, trước Đại hội cổ đông về tính chính xác, trung thực về nội dung trong hồ sơ của mình.

董事会的候选人必须在法律和股东大会面前承担关于材料内容准确性和真实性的责任。

2. Địa điểm và thời hạn nhận hồ sơ đề cử

接受提名材料的地点及时间

Để tạo điều kiện cho công tác tổ chức Đại hội, các ứng viên vui lòng gửi hồ sơ về trước **15h00 ngày 20/4/2024**

为组织大会顺利, 候选人请在 2024 年 4 月 20 日 15:00 之前发送材料

Công ty cổ phần đầu tư phát triển Gas đô thị

城市燃气投资发展股份公司

Địa chỉ: tầng 4, tòa nhà Viện dầu khí, số 167 Trung Kính, Cầu Giấy, Hà Nội

地址：河内市纸桥郡中敬路 167 号油气院大厦 4 楼

Điện thoại: 024.37346848 – Fax: 024 37346838

电话：024.37346848 – 传真：024 37346838

Ngoài phong bì cần ghi rõ: Hồ sơ đề cử/ứng cử vào Hội đồng quản trị

材料档案需要写清楚：提名董事会成员的材料

Nơi nhận:

接收处

- Như trên;
如上;
- Lưu VT.
存档:文员;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

代表董事会



CHỦ TỊCH
NGUYỄN THANH TÚ

1.C.P.
/01